الأمم المتحدة

الجمعيّة العامة

Distr.
GENERAL

A/40/93
22 January 1985
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

الدورة الاربعون

مسألة السلم والاستقرار والتعاون
في جنوب شرقي آسيا

رسالة مؤرخة في ٢٠ كانون الثاني /يناير ١٩٨٥ وموجهة
الى الامين العام من الممثل الدائم لفييت نام لدى
الأمم المتحدة

أتشرف بأن أنقل طي هذا نص البيان الذى أدلى به المتحدث باسم وزارة خارجية جمهورية فييت نام الاشتراكية والمؤرخ في ١٨ كانون الثاني /يناير ١٩٨٥ .

وسوف أكون ممتنا جدا اذا عمّمت هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة تحت البند المعنون " مسألة السلم والاستقرار والتعاون في جنوب شرقي آسيا " .

(توقيع) هوانغ بيتش صون
الممثل الدائم

المرفـــق

بيان وزارة خارجية جمهورية فييت نام الاشتراكية
الصادر في ١٨ كانون الثاني /يناير ١٩٨٥

قامت القوات الصينية ، بشكل متتال في الفترة من ١٥ الى ١٧ كانون الثانـــي / يناير ، منطلقة من التلال التي تحتلها في اقليم فاى زوين بمقاطعة ها توبين منذ نيســان / ابريل ١٩٨٤ ، بشـن هجمات لاغتصاب الاراضي على المناطق المجاورة الواقعة على بعـد كبير داخل أراضي فييت نام . وفي الوقت نفسه صبّت المدفعية الصينية نيران المدافـــع الثقيلة على مناطق أخرى داخل أراضي فييت نام . وفي خلال هذه الايام الثلاثـة فقـــط اطلقت هذه القوات أكثر من ٥٠٠٠ قذيفة هاون متنوعة ، مرتكبة بذلك جرائم عديـــدة ضد السكان المحليين .

وفي الوقت نفسه ، وطبقا لما ذكرته مصادر أجنبية ، ارسلت السلطات الصينية خمس فرق أخرى وطائرات حربية كثيرة أخرى الى منطقة الحدود الصينية الفييتنامية ، استعدادا لتصعيد جديد للحرب ضد فييت نام .

وقد قامت القوات المسلحة والسكان في فاى زوين (هاتوبين) ، بعد أن زادوا من حذرهم واستعدادهم القتالي ، بصد هجمات العدو وقتل الآلاف وجرح المئات مـــن الغزاة .

والاعمال الحربية الجديدة التي قامت بها السلطات الصينية هي انتهاك صريـــح لسيادة وأمن جمهورية فييت نام الاشتراكية ، وتعد صارخ على المبادئ الاساسية للقانـــون الدولي . وتسعى أجهزة الدعاية الصينية ، لتغطية جرائمها ، الى التشهير بفييت نـــام باتهامها " بالقيام باستفزازات مسلحة ضد الصين " . ومع ذلك ، فهذه هي مجرد حيلـة " اللص الذى يصيح : أوقفوا اللص " وهي لا تنطلي على أحد .

لقد حدثت الاعمال الحربية الجديدة من جانب الصين ضد فييت نام قبل يوم واحد من سريان اقتراح فييت نام وقف اطلاق النيران . وهذا يظهر نية السلطات الصينية مواصلة سياستها العدوانية ضد الشعب الفييتنامي ، وزيادة توتر الحالة على طول الحـــدود الصينية الفييتنامية ، والتصرف بما يناقض أماني شعبي البلدين .

وقد حدثت الاعمال الحربية التي قام بها الجانب الصيني ضد فييت نام في نفـــس الوقت الذى وصل فيه الى بكين رئيس الهيئة المشتركة لرؤساء أركان حرب القوات الامريكيـة .

وهذا دليل جديد على تواطؤ بكين مع واشنطن في معارضة فييت نام والبلدين الآخرين من بلدان الهند الصينية ، ومنع الاتجاه الى الحوار ، وتقويض السلم والاستقرار في جنوب شرقي آسيا .

وان وزارة خارجية جمهورية فييت نام الاشتراكية تعلن للرأى العام العالمي شجبها بشدة للاعمال الحربية الاجرامية الجديدة التي تقوم بها السلطات الصينية ، وتطالب بأن يوقف الجانب الصيني فورا جميع هجماته على الاراضي الفييتنامية بهدف الاستيلاء عليها قطعة قطعة . ويجب أن تتحمل السلطات الصينية المسؤولية الكاملة عن التوتر الحالي على طول الحدود الصينية الفييتنامية .